

**REAL ESTATE COMMISSION**  
Professional and Vocational Licensing Division  
Department of Commerce and Consumer Affairs  
State of Hawaii

**MINUTES OF MEETING**

The agenda for this meeting was filed with the Office of the Lieutenant Governor, as required by Section 92-7(b), Hawaii Revised Statutes.

Date: Friday, September 24, 1999

Time: 9:00 a.m.

Place: Kapuaiwa Room  
HRH Princess Victoria Kamamalu Building  
1010 Richards Street, Second Floor  
Honolulu, Hawaii

Present: Alvin Imamura, Chair  
Charles Aki, Member (Early Departure)  
Patricia Choi, Member  
Mitchell Imanaka, Member  
John Ohama, Member  
Iris Okawa, Member (Late Arrival)

Calvin Kimura, Supervising Executive Officer  
Christine Rutkowski, Executive Officer  
Pamela Garrison, Senior Real Estate Specialist  
Naomi Cole, Real Estate Specialist  
Russell Wong, Real Estate Specialist  
Cynthia Yee, Senior Condominium Specialist  
Morris Atta, Condominium Specialist  
Gina Watumull, Condominium Specialist  
Shari Wong, Deputy Attorney General  
Irene Kotaka, Secretary

Erica Piccolo, Special Deputy Attorney General  
Nicki Ann Thompson, Hawaii Association of REALTORS  
Steven Bronstein  
Franklyn De Foe  
Connie Stevenson  
Trisha Speer  
Andy Jones  
David Park  
Danny Pacheco  
Dianne Merritt

Excused: Nora Nomura, Vice Chair  
Michael Ching, Member  
Alfredo Evangelista, Member

Call to Order: The Chair called the meeting to order at 9:05 a.m., at which time quorum was established.

Executive Officer's  
Report:

**Announcements, Introductions, Correspondence and Additional  
Distribution**

The following material was distributed prior to the start of the meeting:

6. Licensing – Questionable Applications  
Franklyn De Foe
7. Chapter 91, Hawaii Revised Statutes, Adjudicatory Matters
  - a. In the Matter of the Real Estate Salesperson's License  
of Christopher J. Damascus, REC 99-1-L
  - b. In the Matter of the Real Estate Broker's License of  
Lauren B. Koch, REC-98-61-L

**Minutes of Previous Meetings**

Upon a motion by Commissioner Aki, seconded by Commissioner Ohama, it was voted on and unanimously carried to approve the minutes of the August 27, 1999 Real Estate Commission meeting as circulated.

Chair's Report:

No report was presented.

Committee  
Reports:

**Laws and Rules Review Committee**

Acceptance of the report was deferred to later in the meeting.

**Education Review Committee**

Continuing Education 1999-2000 Core Course

Commissioner Ohama informed the Commissioners that the Hawaii Association of REALTORS had volunteered to develop a core course that the REC could approve. He stated that this may prove to be a better option for the Commission. He stated that he would like to strike the recommendation 2.c.2) from the September 8, 1999 Education Review Committee report that Requests for Proposals be prepared.

The SEO asked what would happen to the current approved core course that HAR is offering at the present time.

Ms. Thompson stated that she could not say what would happen to the currently approved core course. She stated that the next legislative update course would be a follow-up course. It would not be a second core course. She also stated that HAR is flexible in working with the Commission as long as the Commission is flexible working with HAR.

The SEO stated that the Commission has been sensitive if the provider and the instructors are certified. The REC wants to ensure that there is no conflict of interest. Before the Commission proceeds to move forward with this idea, he would like to reconfirm with the Department that there are no problems with this proposal.

Commissioner Ohama stated that HAR is not developing this course with the intent of teaching the course themselves. They would like whoever wants to teach the course to be able to teach the course.

Ms. Thompson also reaffirmed that HAR will not be delivering the courses.

Commissioner Ohama stated that HAR has asked that the Commission approve the course. The Commission would have to review and approve the courses like they normally do.

The SEO suggested that there be a core course subcommittee or else the burden will fall solely on one Commissioner.

The Chair stated that the development of the core course this year was handled differently because the HREREC was dissolved. The SEO stated that the Commission has the opportunity to review or develop courses from the beginning. It may be beneficial for both parties to work together from the beginning.

Ms. Thompson stated that HAR has a strong commitment to provide a strong update that is timely and of good quality. Their goal is to complete the development of the course early.

The SEO stated that the Commission needs to be involved in the development of the course from the beginning.

Commissioner Ohama reported that Marsha Shimizu was trying to get him involved with HAR's Education Committee so that he would be able to provide his input.

Commissioner Okawa arrived.

Commissioner Ohama stated that the Commission will be participating in the development of HAR's core course because he was volunteered to be a member of the subcommittee.

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Choi, it was voted on and unanimously carried to accept the amended report of the Education Review Committee meeting as follows:

1. Minutes of August 11, 1999 meeting - **Accept**.
2. Continuing Education Administration, Curriculum, Courses, Providers, and Instructors
  - a. Administrative Issues
    - 1) In view of Act 47, SLH 1999 which is to empower the Real Estate Commission to increase flexibility with continuing education, that the statutory requirement of 10 hours of continuing education will still be maintained, and reaffirming that the 4/3/3 clock hours format of continuing education (4 hour core course/two 3 hour elective courses) is valid to improve a licensee's competency, **Recommended Approval** to adopt as policy a 4/3/3 clock hour format for continuing education compliance for the 12/31/2000 license renewal and to incorporate the policy in the forthcoming rules.

- 2) **Recommend Approval** to retroactively approve the Commission's "Law Update and Ethics 1999-2000" and Hawaii Association of REALTORS' "Legislative Update & Current Issues" continuing education courses, which are at least 4 clock hours each, as four-hour approved core courses, per the above-mentioned policy.
- b. Applications
  - 1) 1999-2000 Continuing Education Providers and courses Ratification List – **Recommend Approval** of the following registration/certification:

<u>Course</u>	<u>Effective Date</u>
"Legal Hotline Issues" (Author/Owner: John Reilly)	8/18/99
  - 2) National Course – RS 206 "Using Today's Technology to Capture Your Market." National course taught by a nationally certified instructor certified by the National Association of REALTORS or its affiliates (i.e., the Residential Sales Council) (Provider: Hawaii Association of REALTORS), Instructor: Randy Eagar, CRB, CRS - **Recommend approval**, effective September 8, 1999.
  - 3) National Course – CI 103 "Lease Analysis for Commercial Investment Real Estate." National course taught by a nationally certified instructor certified by the National Association of REALTORS or its affiliates (i.e., the Commercial Investment Real Estate Institute) (Provider: Hawaii Association of REALTORS), Instructor: Robert Ward, CCIM - **Recommend approval**, effective September 8, 1999, as two (2) elective continuing education credits (6 hours) subject to the following attendance provisions: 1) Students taking the course for the first time must complete and attend the five (5) day course and 2) students auditing the course for receipt of continuing education credits must attend, at a minimum, two (2) days of the five (5) day course.
- c. Continuing Education 99-00 Core Course
  - 1) Core course to be finalized within the next two weeks. Once finalized, Senior Real Estate Specialist to work with John Reilly to conduct a "free" class/core course briefing for all continuing education instructors.
3. Administration of Examinations – Test Development and Instructor Workshop – **Recommend** creating a sub-committee to formulate scenario questions to be incorporated into the broker examination. The sub-committee members are as follows:

John Ohama, Commissioner  
Charles Aki, Commissioner  
Michael Ching, Commissioner  
Patricia Choi, Commissioner

Russell Wong, Real Estate Specialist  
Helen Lindemann, Hawaii Association of REALTORS  
Peter Yanagawa, Real Estate Broker/Former Commissioner  
Others to be designated by Commissioner Ohama.

4. ARELLO, REEA and Other Organizations – Requested that any Commissioner interested in volunteering for various ARELLO committees submit their committee preferences to SEO by Friday, September 10, 1999.
5. Next Meeting: Wednesday, October 13, 1999  
10:00 a.m.  
Kapuaiwa Room  
1010 Richards Street, Second Floor  
Honolulu, HI 96813

#### **Laws and Rules Review Committee**

Upon a motion by Commissioner Okawa, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to accept the report of the September 8, 1999 Laws and Rules Review Committee meeting as follows:

1. Minutes of Previous Meetings - Accept the minutes of the August 11, 1999.
2. Commissioners Education Program - Third request that Commissioners bring in their Commissioner's Reference Book to the September 24, 1999 Real Estate Commission meeting or earlier to the REB office so that staff can incorporate the 1999 amendments.
3. Special Issues. Colorado Real Estate Commission License Recognition Agreement Proposal - **Recommend to decline** offer of license recognition agreement as Hawaii Real Estate Commission has no legal authority to recognize or approve any out of state license recognition agreement as Chapter 467, HRS, does not have any language on license recognition of out-of-state licensees.
4. Special Issues. Donation of Commission to Charitable Organizations - Michael Stott Request - **Recommend as informal opinion** that as presented it appears the proposed program would violate Chapter 467, HRS, and Chapter 99, HAR.
5. Next Meeting: Wednesday, October 13, 1999  
9:00 a.m.  
Kapuaiwa Room  
HRH Princess Victoria Kamamalu Building  
1010 Richards Street, Second Floor  
Honolulu, Hawaii

#### **Condominium Review Committee**

Upon a motion by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Ohama, it was voted on and unanimously carried to accept the amended report of the September 8, 1999 Condominium Review Committee meeting as follows:

1. Minutes of August 11, 1999 - **Accept** minutes as corrected.

2. AOAO Registrations - **Recommend approval** to ratify effective dates for AOAO registrations for 1999 - 2001 Registrations through August 31, 1999.
3. CPR Registration, Developer's Public Reports, Extensions Issued
  - a. Developer's Public Reports, Extensions Issued – August 1999 - **Recommend approval** to ratify issuance of effective dates for public reports and extensions for the month of August 1999.
  - b. Kluane Hillside Estate Condominium # 4186 – Hiroshi Sakai, Esq. - **Recommend no further consideration of the issue** as the developer has obtained the required county letter.
4. Program of Work, FY99
  - a. Interactive Participation with Organizations - CAI's 46<sup>th</sup> National Conference Report from Commissioner Evangelista and Executive Officer Christine Rutkowski - acknowledge receipt of report.
  - b. Condominium Specialists Office for the Day – Recommended dates:

<i>October 15, 1999 – Friday</i>	<i>Kauai, Hawaii</i>
<i>November 5, 1999 – Friday</i>	<i>Hilo, Hawaii</i>
<i>November 12, 1999 – Friday</i>	<i>Maui, Hawaii</i>
  - c. Post HREREC Contract Termination Administration - Recommend that the Commission request in writing from HREREC a final accounting of funds and the status on the transfer of equipment as previously agreed upon.
5. Condominium Organizations Forum  
There were no comments, recommendations, or concerns received from the following: Community Association Institute Hawaii Chapter, Alakahi Foundation, Hawaii Council of Association of Apartment Owners, Hawaii Independent Condominium and Cooperative Owners, Hawaii State Bar Association / Real Property & Financial Services Section, Land Use Research Foundation, Condominium Council of Maui, Hawaii Association of Realtors / Institute of Real Estate Management Hawaii Chapter / Oahu Arm Committee, others.
6. Meeting Time - **Recommend approval** to change the meeting time of the Condominium Review Committee to 1:00 p.m. effective the November 1999 meeting.
7. Next Meeting: Wednesday, October 13, 1999  
1:30 p.m.  
Kapuaiwa Room  
1010 Richards Street, Second Floor  
Honolulu HI 96813

Licensing and  
Registration -  
Ratification:

Upon a motion by Commissioner Aki, seconded by Commissioner Ohama, it was voted on and unanimously carried to ratify the attached list.

Licensing – Questionable  
Applications:

**Franklyn E. De Foe**

Franklyn E. De Foe was asked if he wished to have his application considered in executive session. He declined the offer.

Mr. De Foe was present to request a preliminary decision on his application for a real estate salesperson's license.

Mr. De Foe stated that Andy Jones of Inter-Source Realty is expected to appear on his behalf.

Mr. De Foe stated that there were a lot of people that submitted letters on his behalf to the Commission. He also stated that at the February 26, 1999 REC meeting, he was not aware of what the Commission was looking for and he did not understand the procedure. He apologized for not being better prepared.

Mr. De Foe then proceeded to read portions of the letters that were submitted on his behalf. The letters were submitted by:

1. Molly J. Brady, his wife of 30 years;
2. Gary De Yarman;
3. Dr. James B. De Yarman, De YARMAN Medical Group;
4. Jack Hart, Inter-Tel Technologies, Inc.;
5. Sheila D. Hess, The Commonwealth Companies, Inc.;
6. Gary H. London, The London Group;
7. Fred F. Nagel, Jr., former Mayor of the City of La Mesa;
8. Jack H. Peek, J. R. Bardin Company;
9. Valerie M. Roen;
10. Patrick J. Rohan, John Burnham & Company;
11. J. Keith Vancoughnett, C. A.;
12. Donald Williamson, C.A., CFP, CLU, CH.F.C.
13. Jack F. Fitzmaurice, Esq., Fitzmaurice, Demerigian & Gagnon;  
and
14. Albert V. Chiarella, Coldwell Banker Island Properties

Connie Stevenson, Escrow Manager at First Hawaii Title in Lahaina was present to provide oral testimony on Mr. De Foe's behalf. Ms. Stevenson stated that, as an impartial third party, she had never seen Mr. De Foe do anything wrong. She stated that he has always been fair in his dealings.

Mr. De Foe built a house in Wailea, sold it to a paraplegic and ended up putting \$25,000 more into the house. He only charged the buyer for the cost of the hard materials. Ms. Stevenson stated that Mr. De Foe is reputable, has integrity and would be a good real estate salesperson.

Andy Jones was present to provide oral testimony on Mr. De Foe's behalf. Mr. Jones stated that he has known Mr. De Foe for over a quarter of a century and that they have become very good friends. Mr. Jones stated that he did 500 condos in Dallas, homes in Florida and conversions in Park City, Utah, and he has benefited from Mr. De Foe's experience. Mr. Jones stated that he has never heard a bad word against Mr. De Foe and that his integrity is "top of the line".

Trish Speer was also present to provide oral testimony on behalf of Mr. De Foe. Ms. Speer stated that she has known Mr. De Foe for one year. She has gotten to know his family, friends and business associates. She stated that she was with him when he received his initial rejection of his real estate salesperson's license application. Instead of looking at the situation negatively, he turned it into a positive experience. He focused on what he could do to improve and to comply with what was needed. Ms. Speer stated that had this situation happened to her, she would have given up in a heartbeat. She stated that she has not seen him perform any misconduct. She challenged those present to look at him as a real asset to Hawaii.

Mr. De Foe stated that he has been trusting that the Commission will approve his request for a preliminary decision in his favor. He stated that he has been discussing his future with two firms on Maui. He has received word from Tamio Iwado who wished him well and would like to work with him in the future. Mr. De Foe also stated that he had just hooked up with Fred Sands Iwado Realty, Inc. and would like to be a part of his organization.

Mr. De Foe stated that he passed the examination in December and that he would like to request that the Commission allow him to waive the examination based on that.

The EO informed Mr. De Foe that in February 1999, he had filed an appeal with the Office of Administrative Hearings. Mr. De Foe was asked to provide information on the status of the appeal.

Mr. De Foe stated that he had retained counsel to represent him at the appeal. However, when he was billed \$12,000 for work completed prior to his pre-hearing conference, he withdrew his counsel. His formal appeal is set for hearing on October 13, 1999. He would like to rescind his request for appeal, subject to the Commission's approval of his preliminary decision request. Mr. De Foe stated that his only basis for filing the appeal was that he believed that the Commission felt that his inability to obtain confirming letters from the IRS, the California Franchise Tax Board and the plaintiff's attorney for the unpaid judgment that they would not pursue payment could result in him attacking the client trust accounts. To eliminate that possibility, he decided to file a Chapter 7 bankruptcy. Mr. De Foe stated that he had filed an appeal because he felt that, in a subsequent rehearing, a Chapter 7 bankruptcy filing would accomplish what was requested in the letters. He felt that it was the only thing he could do. He has no debt and no current liabilities. He took only three liens into bankruptcy. He did not take any other debts with him.

The Deputy Attorney General informed Mr. De Foe that if he wished to extinguish his appeal, it was his decision. He does not need the Commission's approval to withdraw his appeal. The Commission's decision on his request for a preliminary decision is separate and distinct from his appeal.

Mr. De Foe acknowledged that he knew it was up to him whether or not he wanted to proceed with the appeal. He does not want to go through the appeal if he can help it.

Upon a motion by Commissioner Okawa, seconded by Commissioner Ohama, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

#### **Steven Bronstein**

Steven Bronstein was asked if he wished to have his application considered in executive session. Mr. Bronstein requested that his application be considered in executive session and when asked if he wished to have Mr. Park present during executive session, Mr. Bronstein answered in the affirmative.

#### Executive Session:

Upon a motion by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Choi, it was voted on and unanimously carried to enter into executive session, pursuant to Section 92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both;".

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.

Commissioner Aki was excused from the meeting.

#### Licensing – Questionable Applications:

#### **Island Heritage Realty, LLP**

Daniel J. Pacheco, Jr., partner and proposed principal broker of Island Heritage Realty, LLP, was present with his CPA, Dianne Merritt. Mr. Pacheco was asked if he wished to have his application considered in executive session. Mr. Pacheco requested that his application be considered in executive session and when asked if he wished to have Ms. Merritt present during executive session, Mr. Pacheco answered in the affirmative.

#### Executive Session:

Upon a motion by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Ohama, it was voted on and unanimously carried to enter into executive session, pursuant to Section 92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both;".

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.

#### Recess:

The Chair recessed the meeting at 10:25 a.m.

#### Reconvene:

The Chair reconvened the meeting at 10:41 a.m.

Chapter 91, HRS.  
Adjudicatory  
Matters:

The Chair called for a recess from the meeting at 10:41 a.m., to discuss and deliberate on the following adjudicatory matters, pursuant to Chapter 91, HRS:

**In the Matter of the Real Estate Salesperson's License of Christopher J. Damascus, REC-99-1-L**

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to accept the Hearings Officer's Findings of Fact, Conclusions of Law and Recommended Order.

**In the Matter of the Real Estate Broker's License of Blanche F. Ellis, REC-99-8-L**

Upon a motion by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Ohama, it was voted on and unanimously carried to approve the Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order.

**In the Matter of the Real Estate Salesperson's License of David L. Shockley, REC-98-27-L**

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to approve the Settlement Agreement After Filing of Petition for Disciplinary Action Against Real Estate Broker's License.

**In the Matter of the Real Estate Broker's and Salesperson's Licenses of Hawaiian Relocation, Inc. and Jane Iinuma; REC 98-42-L**

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to approve the Settlement Agreement After Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order.

**In the Matter of the Real Estate Broker's License of Lauren B. Koch, REC-98-61-L**

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to accept the Hearings Officer's Findings of Fact, Conclusions of Law and Recommended Order.

Following the Commission's review, deliberation and decisions in these matters, pursuant to Chapter 91, HRS, the Chair announced that the Commission was reconvening its scheduled Commission meeting at 10:58 a.m.

Executive Session:

Upon a motion by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Ohama, it was voted on and unanimously carried to enter into executive session, pursuant to §92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both;".

Upon a motion by Commissioner Ohama, seconded by Commissioner Choi, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.

Licensing – Questionable Applications:

**Franklyn Elwood De Foe**

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Ohama moved that the Commission would most likely approve Franklyn Elwood De Foe's application for a real estate salesperson's license and to deny his request that the Commission accept his passing score for the real estate salesperson's licensing examination, which he took on December 19, 1998. Commissioner Imanaka seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

**Steven M. Bronstein**

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Imanaka moved to deny Steven M. Bronstein's application for a real estate salesperson's license, unless within 60 days he submits proof of payment or an approved written payment plan with the plaintiff concerning the outstanding judgment. Commissioner Ohama seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

**Melanie Nobriga**

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Imanaka moved to approve the issuance of a conditional real estate salesperson's license to Melanie Nobriga on the basis of §436B-19, HRS, that during the term of probation, any violation of the terms of probation shall be grounds for revocation of license, that applicant shall advise her probation officer, any principal broker or broker-in-charge with whom she is associated that such a conditional real estate license has been issued and the terms of the conditions. Commissioner Ohama seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

**Real Estate Kauai.com, LLC**

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Imanaka moved to approve the limited liability company application of Real Estate Kauai.com, LLC. Commissioner Ohama seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

**Island Heritage Realty, LLP**

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Okawa moved to deny the limited liability partnership application of Island Heritage Realty, LLP, unless within sixty days proof of payment or an approved written payment plan with the State of Hawaii, Department of Taxation, for all outstanding tax obligations is submitted. Commissioner Ohama seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Next Meeting: Thursday, October 28, 1999  
9:00 a.m.  
Kapuaiwa Room  
HRH Princess Victoria Kamamalu Building  
1010 Richards Street, Second Floor  
Honolulu, Hawaii

Adjournment: With no further business to discuss, the Chair adjourned the meeting at 11:20 a.m.

Reviewed and approved by:

/s/ Christine Rutkowski  
Christine Rutkowski  
Executive Secretary

October 28, 1999  
Date

- [ X ] Approved as circulated.  
[ ] Approved with corrections; see minutes of \_\_\_\_\_ meeting.

APPROVED APPLICATIONS FOR REAL ESTATE  
REAL ESTATE COMMISSION MEETING ON SEPTEMBER 24, 1999

<u>Brokers - Corporations and Partnerships</u>	<u>Effective Date</u>
Keauhou Property Management, Inc. Kim Courtright, PB	08/16/99

<u>Brokers – Limited Liability Companies and Partnerships</u>	<u>Effective Date</u>
Ron Tom Realty, LLC Ronald W. S. Tom, PB	08/18/99

<u>Brokers - Sole Proprietor</u>	<u>Effective Date</u>
Charles W. Gill	07/27/99
Peter D. Larsen	08/23/99
Frederick V. Burgart	08/02/99

<u>Tradenname</u>	<u>Effective Date</u>
Charles W. Gill, Gill & Co. Realty	08/23/99

<u>Corporation Name</u>	<u>Effective Date</u>
Business Brokers Hawaii #10, Inc. (fka DBM Realty, Inc.)	08/10/99
Jones Lang Lasalle Americas, Inc. (fka Jones Lang LaSalle Financial & Corporate Services, Inc. and Jones Lang LaSalle Management Services, Inc.)	08/23/99

<u>Branch Office</u>	<u>Effective Date</u>
Marcus & Associates, Inc. Thomas S. Abel, BIC Norman M. Noguchi, PB	08/02/99
Shell Realty Hawaii Inc. Scott F. Church, BIC Linda N. Ashikawa, PB	08/19/99

<u>Education Waiver Certificate</u>	<u>Expiration Date</u>
Paris Anthony Fruscione	08/19/00
Connie Slocum	08/19/00
Randal Keola Gerell	08/30/00
Maribel M. Meza	09/07/00
Robert Vincent Wagley	09/07/00
Glenn Kwan Choy Ching	09/08/00
Tulane E. Ebisu	09/08/00
Gerald A. Wilson	09/07/00
Carol Wasserman Star	09/07/00

<u>Real Estate Broker Experience Certificate</u>	<u>Expiration Date</u>
Brenda D. Raleigh	08/30/00
Yun Hee Choi	09/07/00
Stella Tomacder	09/08/00
Jeffrey T. Evans	09/13/00
Irene E. Sevenau	09/13/00

Real Estate Broker (upgrade)

John C. Nie  
Ernest H. Shrenzel  
Mariko M. Tahara  
Kevin Y. Nishikawa

Effective Date

08/23/99  
08/24/99  
08/19/99  
08/26/99

Restoration of Forfeited Broker's License

John P. Quigley

Date

09/10/99